

Deutsch

Ärztliche Bestätigung

Herr/Frau
Adresse

Englisch

Medical Certificate

Mr./Mrs.
Address

Französisch

Certificat médical

M./Mme.
Adresse

ist Diabetiker/in mit Insulintherapie
Es ist für ihn/sie lebensnotwendig,

- **Insulin, Spritzen / Insulinpens**
- **Insulinpumpe, Ampulle, Zubehör, Verbrauchsmaterial, Batterien, Infusionsset, Kanüle, Schlauch**
- **Blutzucker – Meßgerät**
in ausreichender Menge, ständig im Handgepäck griffbereit zu haben, ggfs. für eine Insulininjektion vor dem Essen.

Behandelnder Arzt:
Unterschrift/Name/Adresse/Stempel:

suffers from insulin-dependent diabetes.
Insulin is vitally important for him/her

- **Insulin, insulin-syringes / insulinpens,**
- **Insulin pump, cartridge, accessories, disposables, battery, infusionset, cannula, tube**
- **blood – sugar monitor**
enough material and medication should always be carried in their hand luggage, for easy access. Many patients have to have an insulin injection before each meal.

Medical Doctor:
Signature/Name/Address/stamp:

est diabétique et dépend de l'insuline.
Il est d'importance vitale pour lui/elle

- d'avoir dans son bagage à main,
- **Pompe à insuline, cartouche, accessoires, consommables, pile, dispositif de perfusion, canule, tubulure**
 - **de l'insuline, des seringues / insuline-pens**
 - **Appareil de mesure pour la glycémie**
en quantité suffisante et à portée de la main pour une injection d'insuline avant **le repas le cas échéant.**

Médecin traitant
Signature/Nom/Adresse/Cachet:

Italienisch



Certificato medico

Il Sig. /La Sig.ra
residente a

Englisch



Medical Certificate

Mr./Mrs.
Address

Spanisch



Certificado médico

Sr./Sra.
Dirección

e affetto/a da diabete e sottoposto/a a terapia a base di insulina. Tale terapia è di importanza vitale per lui/lei, e richiede di avere sempre a portata di mano una sufficiente quantità di

- **insulina, siringhe da insulina/stiloiniettori (penne)**
- **Microinfusore per insulina, cartuccia, accessori, materiali, batteria, set d'infusione, cánula, tubo.**
- **e uno strumento per la misurazione del livello degli zuccheri nel sangue**

per eventuali controlli e/o un'eventuale iniezione prima dei pasti,

Il medico curante:
Firma/Nome/Indirizzo/ Timbro:

suffers from insulin-dependent diabetes. insulin is vitally important for him/her

- **Insulin, insulin-syringes/insulinpens,**
- **Insulin pump, cartridge, accessories, disposable, battery, infusionset, cannula, tube**
- **blood – sugar monitor**

enough material and medication should

always be carried in their hand luggage, for easy access. Many patients have to have an insulin injection before each meal.

Medical Doctor:
Signature/Name/Address/stamp:

Es diabetico/a y necesita de insulina. Para él/ella es de primera necesidad tener en su equipaje de mano las cosas siguientes:

- **Insulina, jeringas / pens de insulina**
- **micro-infusora de insulina, cartucho, accesorios, productos, batería, set de infusión, cannula, tubo flexible**
- **glucómetro**

siempre con suficiente cantidad y al alcance de al mano, en caso de que necesite una inyección de insulina antes de comer.

Médico:
Signatura/Nombre/Dirección/Sello: